

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname!

Bewegingsmelder 360°, met potentiaalvrij contact, voor opbouw

Montage en handleiding**1. GEBRUIK**

De bewegingsmelder 350-41549 met potentiaalvrij contact is geschikt voor het sturen van HVAC, Niko Home Control... Het toestel heeft een detectiehoek van 360°, 4 aanpasbare gevoelighedsniveaus en werkt op basis van de Passief Infrarood (PIR) technologie.

De uitschakelvertraging van het potentiaalvrije relais en de gevoelheid van de melder kan je instellen op het toestel door middel van dipswitches.

De bewegingsmelder wordt gebruikt binnenshuis.

Toepassingsgebieden:

- gangen
- kantoren
- schoolgebouwen
- vergaderzalen
- kantines
- tentoonstellingsruimtes
- bergingen
- productiehallen

2. INSTALLATIE**2.1. Montageplaats**

De bewegingsmelder reageert op warmte- en bewegingsverschillen in de omgeving. Vermijd de onmiddellijke nabijheid van warmtebronnen zoals fornuizen, elektrische radiatoren, ventilatiesystemen of bewegende plafonddecoratie... Deze veroorzaken ongewenste activering van de bewegingsmelder (fig. 1).

2.2. Montagehoogte en bereik

Monter de bewegingsmelder op de aanbevolen montagehoogte van 2 tot 3 m. De ideale montagehoogte bedraagt 2,5 m. Op deze hoogte heeft de melder een detectiebereik van 7 m diameter (fig. 2).

De bewegingsmelder is geschikt om rechtstreeks op het plafond te plaatsen (fig. 3).

2.3. De melder aansluiten

Sluit de melder aan volgens het aansluitschema (fig. 4a).

Voor de parallelle verbinding van bewegingsmelders, raadpleeg je fig. 4b.

3. WERKING**Algemeen**

Na aansluiting op de voeding is de bewegingsmelder na ongeveer 1 s opwarmtijd klaar voor gebruik.

De uitschakelvertraging van het potentiaalvrije relais en de gevoelheid van de melder kan je instellen op het toestel door middel van de dipswitch. Voor meer informatie over het gebruik van de dipswitch, zie '4. Dipswitch'.

Je kunt de detectiezones testen met de ingebouwde wandeltest.

Selecteer 'test' met de dipswitch. In deze test lichten de led en de aangesloten verlichting op telkens de bewegingsmelder beweging detecteert.

Fabrieksinstellingen (fig. 5):

- Gevoelheid: Hoge gevoelheid
- Uitschakelvertraging: 300 s.
- Weergave beweging via led (wandeltest): Uit

4. DIPSWITCH (FIG. 5):

0 = uit en 1 = aan

Gavoelheid op DIP 1 en 2

Instelling DIP	Gevoelheid
0 0	Minimale gevoelheid
0 1	Lage gevoelheid
1 0	Hoge gevoelheid
1 1	Maximale gevoelheid

Uitschakelvertraging op DIP 3, 4 en 5

Instelling DIP	Tijd
0 0 0	Testmodus, 5 sec. aan
0 0 1	30 seconden
0 1 0	1 min
0 1 1	5 min
1 0 0	10 min
1 0 1	20 min
1 1 0	30 min
1 1 1	1 uur

Weergave beweging gebeurt via led op DIP 6

Instelling DIP	Aan/uit
0	Uit
1	Aan

5. ONDERHOUD

Een vuile lens beïnvloedt de werking van de bewegingsmelder. Houd de lens van de melder proper. Gebruik een vochtige doek om de lens schoon te maken. Gebruik water met gewoon afwasmiddel. Oefen nooit druk uit op de lens.

6. TECHNISCHE KENMERKEN

Voedingsingang	24 Vac / Vdc ±10 %
Max. stroomverbruik	< 15 mA (24 Vdc), 20,5 mA (24 Vac)
Stroomverbruik in rust	< 4 mA (24 Vdc), 8,5 mA (24 Vac)
Uitgangscontact	max. 48 V / 0,2 A (NO) Potentiaalvrij
Tijd	30 sec. – 60 min.
Detectiebereik	360°, 7–12 m
Gevoelheid	Instelbaar in 4 gevoeligheden
Beschermingsgraad	IP20
Omgevingstemperatuur	-5 °C ... +50 °C
Markering	CE-gemarkeerd conform EN 60669-2-1

7. WAARSCHUWINGEN VOOR INSTALLATIE

- De installatie moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften.
- Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Het moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de website of supportdienst van Niko. Op de Niko website is altijd de meest recente handleiding van het product terug te vinden.
- Tijdens de installatie moet rekening gehouden worden met (niet-limitatieve lijst):
 - de geldende wetten, normen en reglementen.
 - de stand van de techniek op het moment van de installatie.
 - deze handleiding die alleen algemene bepalingen vermeldt en moet worden gelezen in het kader van elke specifieke installatie.
 - de regels van goed vakmanschap.



Dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen. Indien van toepassing, vind je de EG-verklaring van overeenstemming met betrekking tot dit product op www.niko.eu.

8. NIKO SUPPORT

Heb je twijfels? Of wil je het product omruilen in geval van een eventueel defect? Neem dan contact op met je groothandel of de Niko supportdienst:

- België: +32 3 778 90 80
- Nederland: +31 183 64 06 60

Contactgegevens en meer informatie vind je op www.niko.eu onder de rubriek "Hulp en advies".

9. GARANTIEBEPALINGEN

- De garantiertermijn bedraagt vier jaar vanaf leveringsdatum. Als leveringsdatum geldt de factuurdatum van aankoop van het product door de consument. Als er geen factuur voorhanden is, geldt de productiedatum.
- De consument is verplicht Niko schriftelijk te informeren over het gebrek aan overeenstemming, en dit uiterlijk binnen de twee maanden na vaststelling.
- In geval van een gebrek aan overeenstemming heeft de consument enkel recht op een kosteloze herstelling of vervanging van het product, wat door Niko bepaald wordt.
- Niko is niet verantwoordelijk voor een defect of schade als gevolg van een foutieve installatie, oneigenlijk of onachtzaam gebruik, een verkeerde bediening, transformatie van het product, onderhoud in strijd met de onderhoudsvoorschriften of een extern oorzaak zoals vochtschade of schade door overspanning.
- De dwingende bepalingen in de nationale wetgeving over de verkoop van consumptiegoederen en de bescherming van consumenten in landen waar Niko rechtstreeks of via zuster- of dochtervennootschappen, filialen, distributeurs, agenten of vaste vertegenwoordigers verkoopt, hebben voorrang op bovenstaande bepalingen.



Dit product mag u niet bij het ongesorteerd afval gooien. Breng uw afgedankt product naar een containerpark of een erkend verzamelpunt. Net als producenten en importeurs speelt ook u een belangrijke rol in de bevordering van sorting, recycling en hergebruik van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om de ophaling en verwerking te kunnen financieren, heft de overheid in bepaalde gevallen een recyclingbijdrage (inbegrepen in de aankoopsprijs van dit product).

Veuillez lire le mode d'emploi entièrement avant l'installation et la mise en service.

Détecteur de mouvement 360°, avec contact libre de potentiel, pour montage en saillie

Montage et manuel**1. UTILISATION**

Le détecteur de mouvement 350-41549 avec contact libre de potentiel convient à la commande de HVAC, de Niko Home Control ... L'appareil se caractérise par un angle de détection de 360°, 4 niveaux de sensibilité réglables et utilise la technologie à infrarouge passif (PIR).

La temporisation de déconnexion du relais libre de potentiel et la sensibilité du détecteur peuvent être réglées sur l'appareil au moyen de commutateurs miniatures.

Le détecteur de mouvement est à utiliser à l'intérieur.

Domaines d'application :

- couloirs
- bureaux
- bâtiments scolaires
- salles de réunion
- cantines
- salles d'exposition
- débarres
- halls de production

2. INSTALLATION**2.1. Emplacement**

Le détecteur de mouvement réagit aux écarts de mouvement et de chaleur qu'il détecte dans les environs. Évitez la proximité immédiate de sources de chaleur : fours, radiateurs électriques, systèmes de ventilation, décoration mobile au plafond... Celles-ci provoquent l'activation intempestive du détecteur de mouvement (fig. 1).

2.2. Hauteur de montage et portée

Montez le détecteur de mouvement à la hauteur de montage recommandée de 2 à 3 m. La hauteur de montage idéale s'élève à 2,5 m. A cette hauteur, la portée de détection du détecteur est d'un diamètre de 7 m au sol (fig. 2). Le détecteur de mouvement peut être placé directement au plafond (fig. 3).

2.3. Connexion du détecteur

Connectez le détecteur selon le schéma de raccordement (fig. 4a).

Pour la connexion en parallèle de détecteurs de mouvement, reportez-vous à la fig. 4b.

3. FONCTIONNEMENT**Généralités**

Après avoir connecté l'alimentation, le détecteur de mouvement est prêt à être utilisé après un temps de chauffe d'environ 1 s.

La temporisation de déconnexion du relais libre de potentiel et la sensibilité du détecteur peuvent être réglées sur l'appareil au moyen du commutateur miniature. Pour des informations détaillées sur l'utilisation du commutateur miniature, voir "4. Commutateur miniature".

Vous pouvez tester les zones de détection à l'aide du test de mouvement intégré.

Sélectionnez "test" à l'aide du commutateur miniature. Au cours de ce test, la LED et l'éclairage connecté s'allument à chaque fois que le détecteur de mouvement détecte un mouvement.

Réglages d'usine (fig.5) :

- Sensibilité : sensibilité élevée
- Temporisation de déconnexion : 300 s.
- Affichage mouvement via LED (test de mouvement) : éteinte

4. COMMUTATEUR MINIATURE (FIG. 5) :

0 = éteint et 1 = allumé

Sensibilité sur DIP 1 et 2

Réglage DIP	Sensibilité
0 0	Sensibilité minimum
0 1	Faible sensibilité
1 0	Sensibilité élevée
1 1	Sensibilité maximum

Temporisation de déconnexion sur DIP 3, 4 et 5

Réglage DIP	Temps
0 0 0	Mode test, allumé durant 5 sec.
0 0 1	30 secondes
0 1 0	1 min
0 1 1	5 minutes
1 0 0	10 minutes
1 0 1	20 min
1 1 0	30 minutes
1 1 1	1 heure

Le mouvement est affiché au moyen de la LED sur DIP 6

Réglage DIP	Marche/Arrêt
0	Arrêt
1	Marche

5. ENTRETIEN

Une lentille encastrée influence le fonctionnement du détecteur de mouvement. Veillez à la propreté de la lentille du détecteur. Utilisez un linge humide pour nettoyer la lentille. Utilisez de l'eau additionnée d'un produit de vaisselle ordinaire. N'exercez jamais de pression sur la lentille.

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Entrée d'alimentation	24 Vac / Vdc ±10 %
Consommation de courant max.	< 15 mA (24 Vdc), 20,5 mA (24 Vac)
Consommation de courant en repos	< 4 mA (24 Vdc), 8,5 mA (24 Vac)
Contact de sortie	max. 48 V / 0,2 A (NO), libre de potentiel
Temps	30 sec. – 60 min.
Portée de détection	360°, 7–12 m
Sensibilité	Réglable en 4 niveaux
Degré de protection	IP20
Température ambiante	-5 °C ... +50 °C
Marquage	marquage CE, conforme à la norme EN 60669-2-1

7. MISES EN GARDE CONCERNANT L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée par un installateur agréé et dans le respect des prescriptions en vigueur.
- Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site web ou auprès du service support de Niko.
- Il y a lieu de tenir compte des points suivants pendant l'installation (liste non limitative):
 - les lois, les normes et les réglementations en vigueur.
 - l'état de la technique au moment de l'installation.
 - ce mode d'emploi qui stipule uniquement des dispositions générales et doit être lu dans le cadre de toute installation spécifique.
 - les règles de l'art.



Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Le cas échéant, vous trouverez la déclaration CE de conformité relative à ce produit sur le site www.niko.eu.

8. SUPPORT DE NIKO

En cas de doute ou si vous voulez échanger le produit en cas de défaut éventuel, veuillez prendre contact avec votre grossiste ou avec le service support de Niko:

- Belgique: +32 3 778 90 80
- France: +33 820 20 66 25

Vous trouverez les coordonnées et de plus amples informations sur le site www.niko.eu, sous la rubrique "Aide et conseils".

9. DISPOSITIONS DE GARANTIE

- Le délai de garantie est de quatre ans à partir de la date de livraison. La date de la facture d'achat par le consommateur est considérée comme la date de livraison. En l'absence de facture, la date de fabrication est valable.
- Le consommateur est tenu de prévenir Niko par écrit de tout défaut de conformité, dans un délai maximum de deux mois après constatation.
- En cas de défaut de conformité, le consommateur peut uniquement prétendre à la réparation gratuite ou au remplacement gratuit du produit, selon l'avis de Niko.
- Niko ne peut être tenu pour responsable d'un défaut ou de dégâts résultant d'une installation fautive, d'une utilisation impropre ou négligente, d'une commande erronée, d'une transformation du produit, d'un entretien contraire aux consignes d'entretien ou d'une cause externe telle que de l'humidité ou une surtension.
- Les dispositions contraignantes de la législation nationale ayant trait à la vente de biens de consommation et à la protection des consommateurs des différents pays où Niko procède à la vente directe ou par l'intermédiaire d'entreprises sœurs, de filiales, de succursales, de distributeurs, d'agents ou de représentants fixes, prévalent sur les dispositions susmentionnées.



Ce produit ne peut pas être jeté avec les déchets non triés. Apportez vos équipements obsolètes électriques et électroniques à un point de collecte agréé. Tout comme les producteurs et importateurs, vous jouez un rôle important dans le triage, le recyclage et la réutilisation des appareils électriques et électroniques. Afin de pouvoir financer la collecte et le traitement écologique, les autorités imposent dans certains cas une cotisation de recyclage (comprise dans le prix d'achat de ce produit).



EMBALLAGES
CARTONS ET PAPIER
À TRIER

Handbuch vor Montage und Inbetriebnahme vollständig durchlesen.

Bewegungsmelder 360°, mit potentialfreiem Kontakt, für Aufputzmontage

Montage und Handbuch**1. BEDIENUNG**

Der Bewegungsmelder 350-41549 mit potentialfreiem Kontakt eignet sich für die Ansteuerung von HLK, Niko Home Control usw. Das Gerät hat einen Erfassungswinkel von 360°, 4 einstellbare Empfindlichkeitswerte und es funktioniert auf der Grundlage von passiver Infrarot (PIR)-Technologie.

Die Ausschaltverzögerung des potentialfreien Relais und die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders können Sie am Gerät mithilfe von DIP-Schaltern einstellen.

Der Bewegungsmelder wird im Innenbereich eingesetzt.

Einsatzgebiete:

- Gänge
- Büros
- Schulgebäude
- Konferenzräume
- Kantinen
- Ausstellungsräume
- Lagerräume
- Fabrikhallen

2. INSTALLATION**2.1. Montageort**

Der Bewegungsmelder reagiert auf Wärme- und Bewegungsunterschiede in der Umgebung. Vermeiden Sie die unmittelbare Nähe von Wärmequellen wie Öfen, elektrische Heizkörper, Lüftungssysteme oder sich bewegende Deko-Elemente an der Decke ... Diese führen zu einer ungewünschten Aktivierung des Bewegungsmelders (Abb. 1).

2.2. Montagehöhe und Reichweite

Montieren Sie den Bewegungsmelder auf der empfohlenen Montagehöhe zwischen 2 und 3 m. Die ideale Montagehöhe beträgt 2,5 m. Auf dieser Höhe deckt der Bewegungsmelder einen Erfassungsbereich mit einem Durchmesser von 7 m ab (Abb. 2).

Der Bewegungsmelder eignet sich für die Montage an der Decke (Abb. 3).

2.3. Anschluss des Bewegungsmelders

Schließen Sie den Bewegungsmelder nach dem Anschlussplan an (Abb. 4a).

Für eine parallele Verbindung des Bewegungsmelders, siehe Abb. 4b.

3. FUNKTIONSWEISE**Allgemein**

Nach dem Anschluss an die Spannungsversorgung sind die Bewegungsmelder nach etwa 1 Sekunde Aufwärmzeit einsatzbereit.

Die Ausschaltverzögerung des potentialfreien Relais und die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders können Sie am Gerät mithilfe des DIP-Schalters einstellen. Weitere Informationen über die Verwendung des DIP-Schalters finden Sie unter '4. DIP-Schalter'.

Sie können die Erfassungsbereiche mit dem eingebauten Funktionstest testen.

Wählen Sie 'Test' mit dem DIP-Schalter. Bei diesem Test leuchten die LEDs und die angeschlossene Beleuchtung immer dann auf, wenn der Bewegungsmelder eine Bewegung erfasst.

Werkseinstellung (Abb. 5):

- Empfindlichkeit: Hohe Empfindlichkeit
- Ausschaltverzögerung: 300 s.
- Anzeige der Bewegung über eine LED (Funktionstest): Aus

4. DIP-SCHALTER (ABB. 5):

0 = aus und 1 = an

Empfindlichkeit auf DIP 1 und 2

Einstellung DIP	Empfindlichkeit
0 0	Minimale Empfindlichkeit
0 1	Niedrige Empfindlichkeit
1 0	Hohe Empfindlichkeit
1 1	Maximale Empfindlichkeit

Ausschaltverzögerung auf DIP 3, 4 und 5

Einstellung DIP	Zeit
0 0 0	Testmodus, 5 s an
0 0 1	30 Sekunden
0 1 0	1 min
0 1 1	5 min
1 0 0	10 min
1 0 1	20 min
1 1 0	30 min
1 1 1	1 Stunde

Die Wiedergabe der Bewegung erfolgt über LED auf DIP 6

Einstellung DIP	An/aus
0	Aus
1	An

5. BETRIEB & WARTUNG

Eine schmutzige Linse wirkt sich auf die Funktionstüchtigkeit des Bewegungsmelders aus. Halten Sie die Linse des Bewegungsmelders sauber. Verwenden Sie einen feuchten Lappen, um die Linse zu reinigen. Verwenden Sie Wasser mit einem gewöhnlichen Spülmittel. Üben Sie beim Reinigen niemals Druck auf die Linse aus.

6. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Netzteileingang	24 Vac / Vdc ±10 %
Max. Stromaufnahme	< 15 mA (24 Vdc), 20,5 mA (24 Vac)
Stromaufnahme in Ruheschaltung	< 4 mA (24 Vdc), 8,5 mA (24 Vac)
Ausgangskontakt	max. 48 V / 0,2 A (Schließer) potentialfrei
Zeit	30 s – 60 min
Erfassungsbereich	360°, 7–12 m
Empfindlichkeit	Einstellbar auf 4 Empfindlichkeitswerte
Schutzart	IP20
Umgebungstemperatur	-5 °C ... +50 °C
Kennzeichnung	CE-Kennzeichnung gemäß EN 60669-2-1

7. WARNHINWEISE FÜR DIE INSTALLATION

- Die Installation darf ausschließlich von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften ausgeführt werden.
- Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Internetseiten von Niko oder über den Kundendienst von Niko.
- Beachten und berücksichtigen Sie bei der Installation unter anderem folgende Punkte:
 - die gültigen Gesetze, Normen und Richtlinien.
 - den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.
 - die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen, wobei diese Gebrauchsanleitung nur allgemein gültige Bestimmungen enthält, die für jede Anlage spezifisch angewendet werden müssen.
 - die allgemein anerkannten Regeln fachmännischer Arbeit.



Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Die für dieses Produkt zutreffende EG-Konformitätserklärung erhalten Sie gegebenenfalls unter www.niko.eu.

8. NIKO UNTERSTÜTZUNG

Bei Zweifel oder falls Sie bei einem eventuellen Defekt des Produkts noch Fragen bezüglich des Umtausches haben, dann nehmen Sie bitte Kontakt auf mit dem Kundendienst von Niko (Belgien: +32 3 778 90 80) oder wenden Sie sich an Ihren Großhändler. Kontaktdata und weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter www.niko.eu in der Rubrik "Unterstützung und Beratung".

9. GARANTIEBEDINGUNGEN

- Der Garantiezeitraum beträgt vier Jahre ab Lieferdatum. Als Lieferdatum gilt das Rechnungsdatum zum Zeitpunkt des Kaufs durch den Endverbraucher. Falls keine Rechnung mehr vorhanden ist, gilt das Produktionsdatum.
- Der Endverbraucher ist verpflichtet, Niko schriftlich über einen Produktmangel innerhalb von zwei Monaten nach dessen Feststellung zu informieren.
- Im Falle eines Mangels hat der Endverbraucher nur Recht auf kostenlose Reparatur oder Ersatz des Produkts. Eine Entscheidung darüber obliegt allein Niko.
- Niko ist nicht für Mängel oder Schäden verantwortlich, die durch fehlerhafte Installation, nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch, durch falsche Bedienung, Anpassen/Ändern des Produktes, infolge von unsachgemäßer Wartung entgegen den Wartungsvorschriften oder die sich aus äußeren Umständen, wie beispielsweise infolge Feuchtigkeit oder Überspannung, ergeben.
- Zwingende Vorschriften der nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern und zum Verbraucherschutz haben vor den obigen Bestimmungen Vorrang in den Ländern, in denen Niko direkt oder über seine Neben- oder Tochtergesellschaften, Filialen, Vertriebsstellen, Agenten oder über feste Vertreter verkauft.



Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Haus- bzw. Restmüll entsorgt werden. Das zu entsorgende Gerät muss zu einer Mülldeponie oder einer Sondermüllsammlstelle gebracht werden. Neben den Herstellern und Importeuren haben auch Sie als Verbraucher eine Verantwortung bei der Mülltrennung, dem Recycling und der Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten die entsorgt werden sollen. Um die Entsorgung und Verarbeitung finanziert zu können, hat die Regierung in bestimmten Fällen einen Recycling-Beitrag festgelegt, der im Kaufpreis dieses Produktes enthalten ist.

Read the complete user manual before carrying out the installation and activating the system!

360° motion detector with a potential-free contact for surface mounting

Fitting and operating instructions**1. USE**

The motion detector 350-41549 complete with potential-free contact is suitable for controlling HVAC, Niko Home Control... The device has a 360° detection angle, 4 adjustable sensitivity levels and works on the basis of Passive infrared (PIR) technology.

It is possible to set both the switch-off delay of the potential-free relay and the sensitivity of the detector on the device using the DIP switches.

The motion detector is for indoor use.

Areas of application:

- corridors
- offices
- school premises
- conference premises
- canteens
- exhibition premises
- storage areas
- production premises

2. INSTALLATION**2.1. Assembly area**

The motion detector responds to heat and movement within its environment. Avoid placing near heat sources such as ovens, electrical radiators, ventilation systems or mobile ceiling decoration... These can all cause unwanted activation of the motion detector (fig. 1).

2.2. Mounting height and range

Mount the motion detector at the recommended mounting height of 2 to 3 m. 2.5 m is the optimal installation height. At this height the detector has a detection range of a 7 m diameter (fig. 2).

The motion detector is designed for installing directly onto ceilings (fig. 3).

2.3. Connecting the detector

Connect the detector as shown in the wiring diagram (fig. 4a).

When connecting motion detectors in parallel, please consult fig. 4b.

3. OPERATION**General**

After connection to the power supply, the motion detector is ready for operation after about a 1 sec. warm-up period. Both the switch-off delay of the potential-free relay and the sensitivity of the detector can be set on the device using the DIP switch. For more information on the use of the DIP switch, see '4. DIP switch'.

You can test the detection zones using the built-in walking test.

Select 'test' using the DIP switch. During this test the LED and connected lighting light up each time the motion detector detects movement.

Factory setting (fig. 5):

- Sensitivity: High sensitivity
- Switch-off delay: 300 sec.
- LED movement indication (walking test): Off

4. DIP SWITCH (FIG. 5):

0 = Off and 1 = On

Sensitivity on DIP 1 and 2:

DIP setting	Sensitivity
0 0	Minimum sensitivity
0 1	Low sensitivity
1 0	High sensitivity
1 1	Maximum sensitivity

Switch-off delay on DIP 3, 4 and 5:

DIP setting	Time
0 0	Test mode, 5 secs. on
0 0 1	30 seconds
0 1 0	1 min.
0 1 1	5 mins.
1 0 0	10 mins.
1 0 1	20 mins.
1 1 0	30 mins.
1 1 1	1 hour

LED movement indication on DIP 6:

DIP setting	On/Off
0	Off
1	On

5. MAINTENANCE

A dirty lens affects the operation of the motion detector. Keep the detector lens clean. Use a damp cloth for cleaning the lens. Use water mixed with normal cleaning agent. Avoid pressing hard against the lens.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply entry	24 Vac / Vdc ±10 %
Max. power consumption	< 15 mA (24 Vdc), 20.5 mA (24 Vac)
Power consumption when idle	< 4 mA (24 Vdc), 8.5 mA (24 Vac)
Output contact	max. 48 V / 0.2 A (NO) Potential-free
Time	30 secs. – 60 mins.
Detection range	360°, 7–12 m
Sensitivity	4 possible sensitivity levels
Protection degree	IP20
Ambient temperature	-5 °C ... +50 °C
Marking	CE marked in accordance with EN 60669-2-1

7. WARNINGS REGARDING INSTALLATION

- The installation should be carried out by a registered installer and in compliance with the statutory regulations.
- This user manual should be presented to the user. It should be included in the electrical installation file, and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via the Niko support service.
- During installation, the following should be taken into account (non-exhaustive list):
 - the statutory laws, standards and regulations.
 - the technology currently available at the time of installation.
 - this user manual, which only states general regulations and should therefore be read within the scope of each specific installation.
 - the rules of proper workmanship.



This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. If applicable, you can find the EC declaration of conformity regarding this product at www.niko.eu.

8. NIKO SUPPORT

In case of doubt or for the specific exchange procedure in case of a possible defect, contact the Niko support service in Belgium at +32 3 778 90 80 or your wholesaler/installer. Contact details and more information can be found at www.niko.eu under the "Help and advice" section.

9. GUARANTEE PROVISIONS

- The period of guarantee is four years from the date of delivery. The delivery date is the invoice date of purchase of the product by the consumer. If there is no invoice, the date of production applies.
- The consumer is obliged to inform Niko in writing about the non-conformity, within two months after stating the defect.
- In case of a non-conformity, the consumer only has the right to a product repair or replacement free of charge, which shall be decided by Niko.
- Niko shall not be held liable for a defect or damage resulting from incorrect installation, improper or careless use, incorrect operation, transformation of the product, maintenance that does not adhere to the maintenance instructions or an external cause, such as damage due to moisture or overvoltage.
- The compulsory regulations of the national legislation concerning the sale of consumer goods and the protection of the consumer in the countries where Niko sells, directly or via sister companies, subsidiaries, chain stores, distributors, agents or permanent sales representatives, take priority over the above-mentioned rules and regulations.



Do not dump this product with the unsorted waste. Bring it to a recognised waste collection point. Together with producers and importers, you have an important role to play in the advancement of sorting, recycling and reusing discarded electrical and electronic appliances. In order to finance the waste collection and processing, the government levies a recycling contribution in some cases (included in the purchase price of this product).

Pred inštaláciou a spustením systému si prečítajte celý návod!

360° detektor pohybu s bezpotenciálovým kontaktom na povrchovú montáž

Montáž a návod na obsluhu**1. POUŽITIE**

Detektor pohybu 350-41549 s bezpotenciálovým kontakтом je vhodný na ovládanie vzduchotechniky, inštalácie Niko Home Control... Zariadenie má 360° detektívny uhol, 4 nastaviteľné úrovne citlivosti a funguje na báze pasívnej infračervenej (PIR) technológie.

Môžete nastaviť oneskorenie vypnutia bezpotenciálového relé a citlivosť detektora na zariadení pomocou DIP prepínacov.

Tento detektor pohybu je vhodný len na vnútorné použitie.

Oblasti použitia:

- chodby
- kancelárie
- školské priestory
- konferenčné priestory
- jedálne
- výstavné priestory
- skladovacie priestory
- výrobné priestory

2. MONTÁŽ**2.1. Montážna oblasť**

Detektor pohybu reaguje na pohyb a teplo vo svojom okolí. Neumiestňujte detektor do blízkosti zdrojov tepla, akými sú pece, elektrické radiátory, ventiláčne systémy alebo pohyblivé dekorácie na strop... Môžu spôsobiť nechcenú aktiváciu detektora pohybu (obr. 1).

2.2. Montážna výška a dosah

Namontujte detektor pohybu v odporúčanej výške od 2 do 3 m. 2,5 m je optimálna montážna výška. V tejto výške detektor sníma oblasť s priemerom 7 m (obr. 2).

Detektor pohybu je navrhnutý na príamu montáž na stropy (obr. 3).

2.3. Pripojenie detektora

Pripojte detektor podľa schémy zapojenia (obr. 4a).

Ak zapájate detektory pohybu paralelne, dbajte, prosím, na obr. 4b.

3. PREVÁDZKA**Všeobecné**

Po pripojení k napájaciemu zdroju bude detektor pohybu pripravený na prevádzku po asi 1 sekundovom zahriatí. Môžete nastaviť oneskorenie vypnutia bezpotenciálového relé a citlivosť detektora pomocou DIP prepínaca na zariadení. Pre viac informácií ohľadom používania DIP prepínaca vidieť „4. DIP prepínac“.

Snímanú oblasť môžete odskušať pomocou zabudovaného testu.

Pomocou DIP prepínaca si vyberte „test“. Počas tohto testu sa LED a pripojené osvetlenie rozsvieti vždy, keď detektor pohybu zaznamená pohyb.

Továrenské nastavenie (obr. 5):

- Citlivosť: Vysoká citlivosť
- Doba oneskorenia vypnutia: 300 sek.
- LED indikácia pohybu (test chodením): Vyp.

4. DIP PREPÍNAČ (OBR. 5):

0 = vyp. a 1 = zap.

Citlivosť na DIP 1 a 2:

nastavenie DIP	Citlivosť
0 0	Minimálna citlivosť
0 1	Nízka citlivosť
1 0	Vysoká citlivosť
1 1	Maximálna citlivosť

Oneskorenie vypnutia na DIP 3, 4 a 5:

nastavenie DIP	Čas
0 0	Testovací režim, 5 sek. zap.
0 0 1	30 sekúnd
0 1 0	1 min.
0 1 1	5 min.
1 0 0	10 min.
1 0 1	20 min.
1 1 0	30 min.
1 1 1	1 hod.

LED indikácia pohybu na DIP 6:

nastavenie DIP	zap./vyp.
0	Vyp.
1	Zap.

5. ÚDRŽBA

Špinavá šošovka ovplyvňuje správne fungovanie detektora pohybu. Udržujte šošovku detektora čistú. Na čistenie šošovky použiť vlhkú handričku. Na čistenie používajte zmes vody a bežného čistiaceho prostriedku. Na šošovku príliš netlačte.

6. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Vstup napájacieho zdroja	24 VAC / VDC ±10 %
Max. spotreba elektrickej energie	< 15 mA (24 VDC), 20,5 mA (24 VAC)
Spotreba energie pri nečinnosti	< 4 mA (24 VDC), 8,5 mA (24 VAC)
Výstupný kontakt	max. 48 V / 0,2 A (NO) bezpotenciálový
Čas	30 sek. – 60 min.
Snímaná oblasť	360°, 7–12 m
Citlivosť	4 nastaviteľné úrovne citlivosti
Stupeň ochrany:	IP20
Okolitá teplota	-5 °C ... +50 °C
Označenie	označenie CE v súlade s EN 60669-2-1

7. PRÁVNE UPOZORNENIA

- Inštaláciu musí vykonat kvalifikovaný odborník v súlade s platnými predpismi.
- Tento návod musí byť odovzdaný užívateľovi. Musí byť súčasťou dokumentácie o elektrickej inštalácii a musí byť odovzdaný každému novému užívateľovi. Ďalšie kopie návodu sú dostupné na web stránke Niko alebo cez službu zákazníkom. Najnovší návod na inštaláciu tohto výrobku je k dispozícii na internetových stránkach Niko.
- Počas inštalácie je potrebné brať do úvahy nasledovné (neobmedzuje sa iba na nasledovný zoznam):
 - aktuálne zákony, normy a vyhlášky.
 - aktuálny stav technológie v čase inštalácie.
 - tento návod, ktorý obsahuje iba všeobecné pravidlá, je potrebné použiť s ohľadom na špecifika každej inštalácie.
 - pravidlá správnej inštalácie.



Tento výrobok splňa všetky relevantné Európske predpisy a nariadenia. V prípade potreby nájdete príslušné ES vyhlásenie o zhode na www.niko.eu.

8. NIKO TECHNICKÁ PODPORA

Ak máte otázky, obráťte sa na zastúpenie firmy Niko (Slovenská republika: +421 2 63 825 155) alebo váš výrobco. Ďalšie informácie a kontakty nájdete na stránke www.niko.eu v sekcii „Pomoc a podpora“.

9. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Záručná doba je štyri roky od dátumu dodávky. Za dátum dodávky sa považuje dátum fakturácie alebo vydania iného daňového dokladu zákazníkovi. Ak takýto doklad nie je k dispozícii, platí dátum výroby.
- Zákazník je povinný písomnou formou informovať Niko o poruche do dvoch mesiacov od jej objavenia.
- V prípade poruchy výrobku má zákazník nárok na bezplatnú opravu alebo výmenu (na základe posúdenia firmy Niko).
- Niko nenesie zodpovednosť za poruchu alebo poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym alebo nedbalým použitím, prepravou výrobku, nesprávnu údržbu, alebo vonkajšími vplyvmi ako sú zvýšená vlhkosť či prepátie.
- Záväzné zákony národnej legislatívy, týkajúce sa predaja tovaru a ochrany zákazníka platné v krajinách, kde sa predávajú výrobky Niko, príamo alebo cez sesterské či dcérské spoločnosti, refazce, distribútorov, agentov alebo stálych predajných zástupcov, sú nadriadené vyššie uvedeným pravidlám a nariadeniam.



Vyradený výrobok nevhadzujte do netriedeného odpadu. Prineste ho do oficiálnej zberne odpadu. Spoločne s výrobcom a importérom máte dôležitú úlohu v rozvoji triedenia, recyklácie a opäťovného použitia vyradených elektrických a elektronických prístrojov.

Fig./Abb./Obr. 1

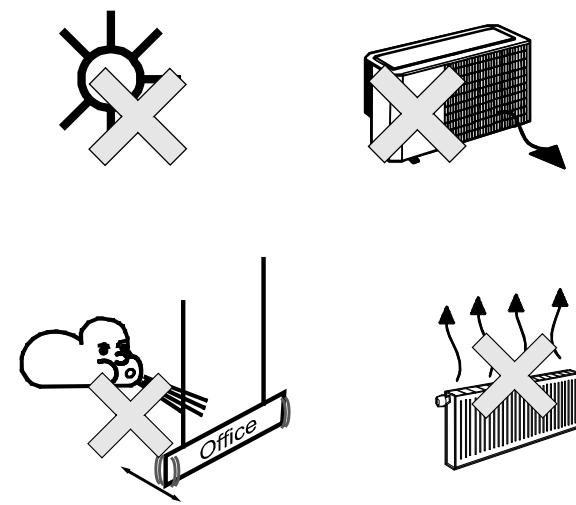


Fig./Abb./Obr. 2

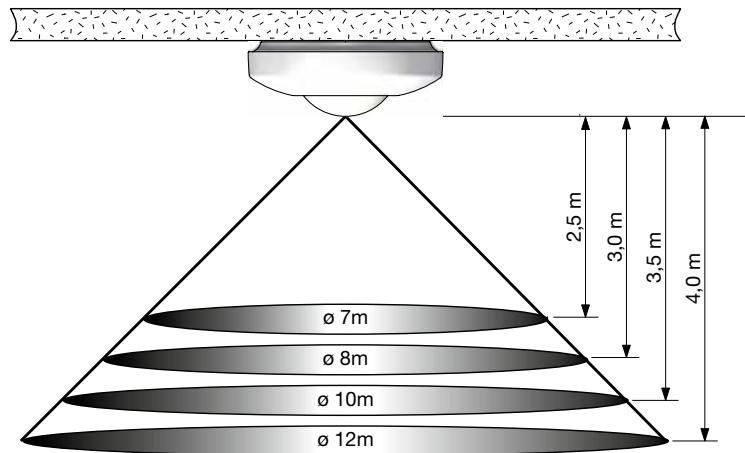


Fig./Abb./Obr. 3

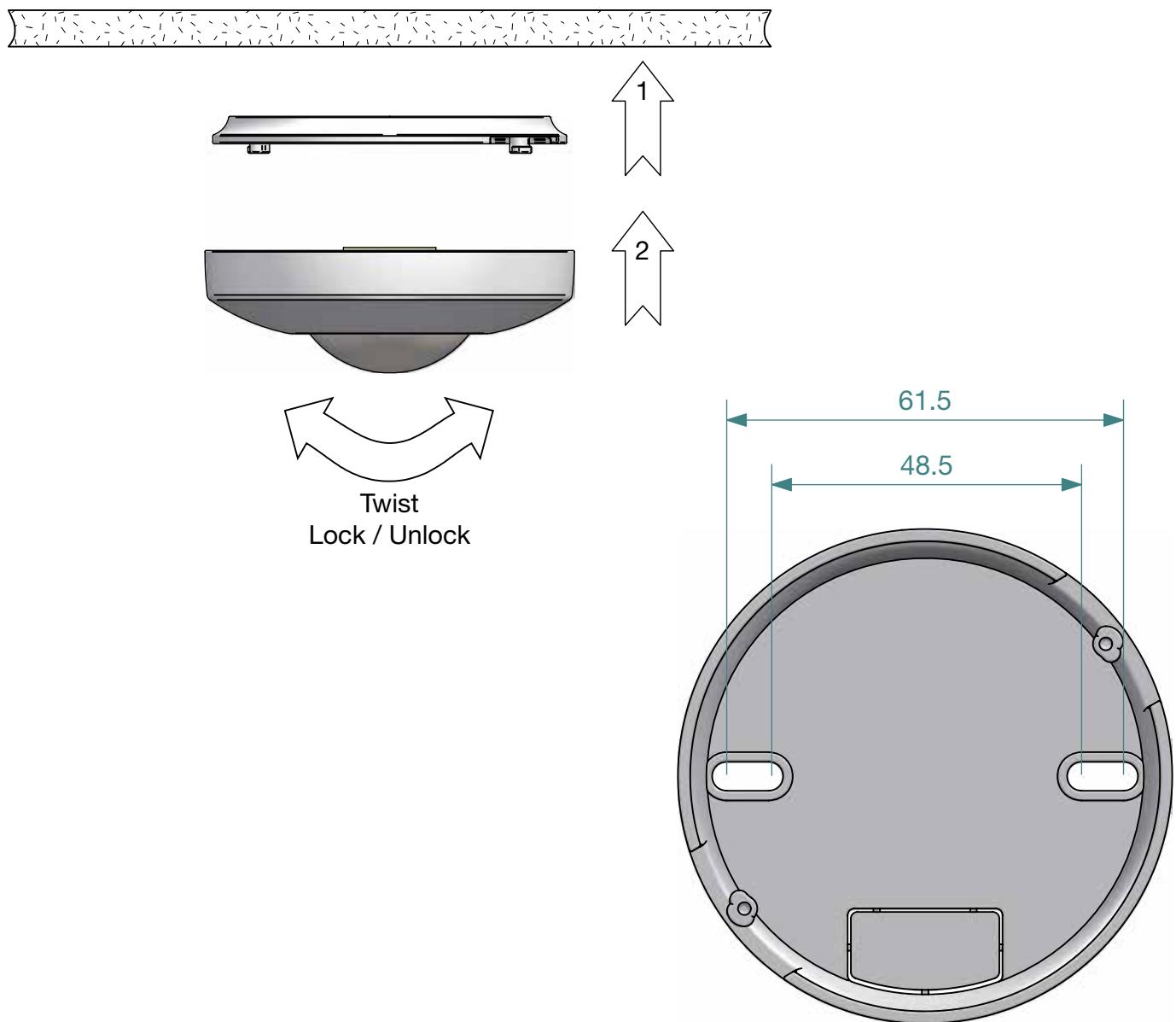


Fig./Abb./Obr. 4

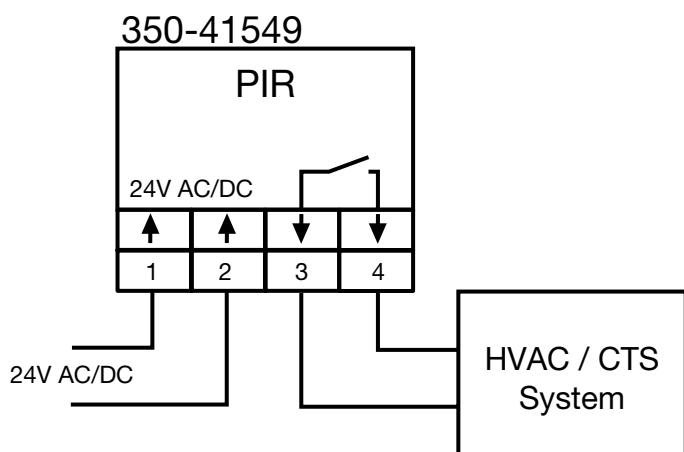
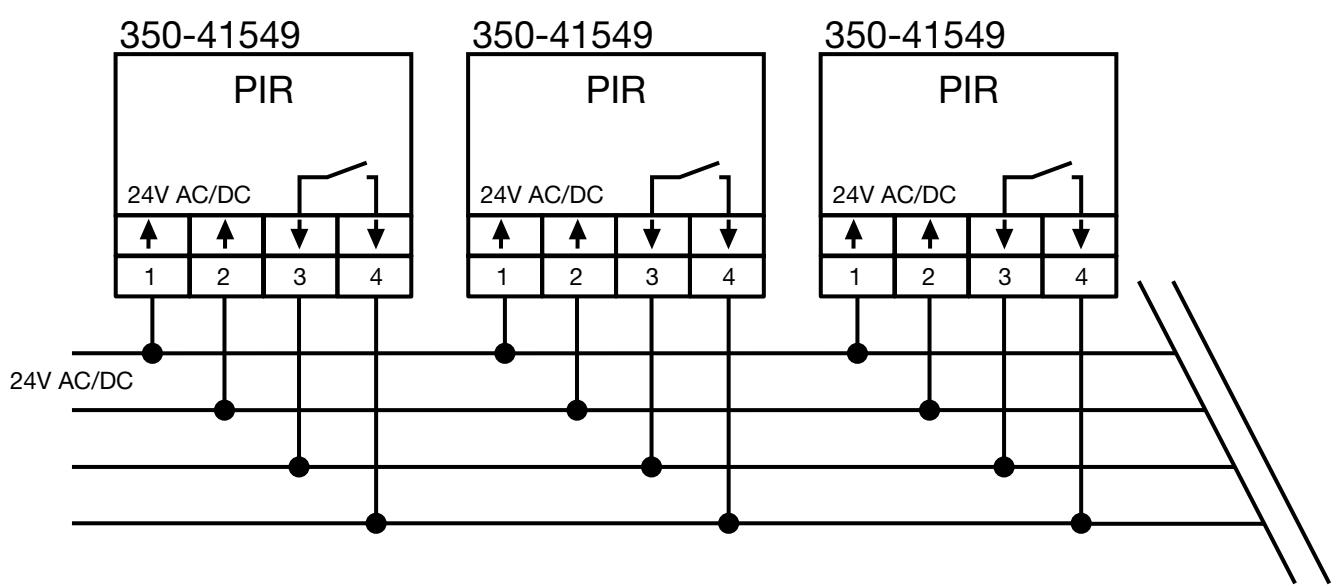
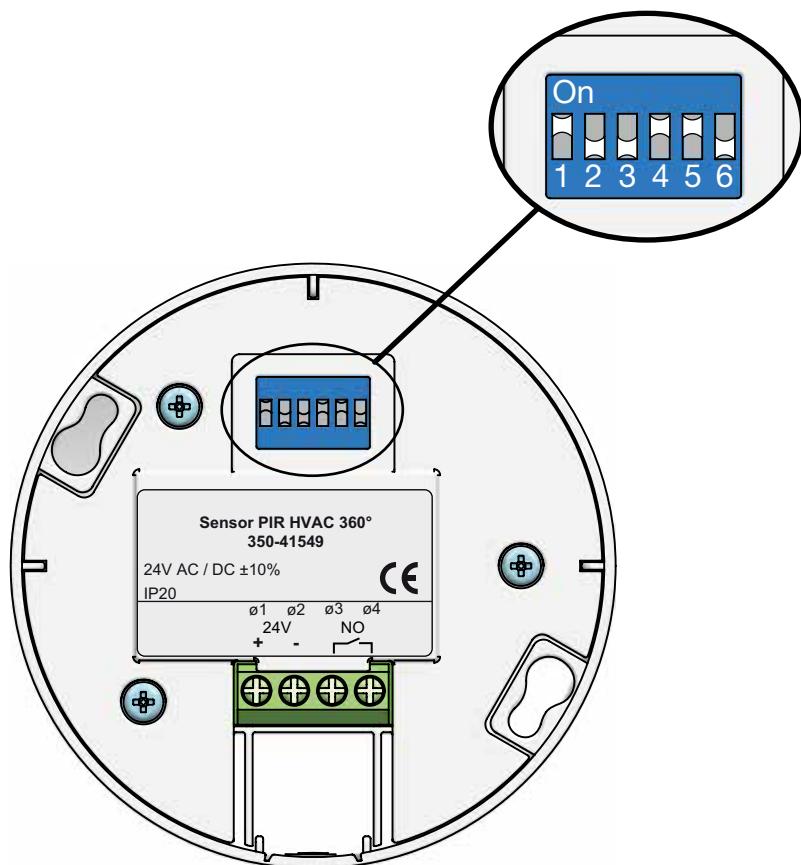
A**B**

Fig./Abb./Obr. 5



= On = OFF

On
 Minimum sensitivity
 1 2 3 4 5 6

On
 Low sensitivity
 1 2 3 4 5 6

On
 High sensitivity
 1 2 3 4 5 6

On
 Maximum sensitivity
 1 2 3 4 5 6

On
 Test
 1 2 3 4 5 6

On
 Relay On for 30 sec.
 1 2 3 4 5 6

On
 Relay On for 60 sec.
 1 2 3 4 5 6

On
 Relay On for 300 sec.
 1 2 3 4 5 6

On
 Relay On for 600 sec.
 1 2 3 4 5 6

On
 Relay On for 1200 sec.
 1 2 3 4 5 6

On
 Relay On for 1800 sec.
 1 2 3 4 5 6

On
 Relay On for 3600 sec.
 1 2 3 4 5 6

On
 LED Off
 1 2 3 4 5 6

On
 LED On
 1 2 3 4 5 6